



**Bónus, subsídios de férias, comissões, subsídios de doença, comissões de seguros, rendimentos relativos a colheitas de anos anteriores e outros pagamentos especiais**

## O que são “pagamentos especiais”?

Depois de se reformar, pode receber pagamentos relativos a trabalho que tenha realizado antes de começar a receber benefícios de Seguro Social. Normalmente, estes pagamentos não afectam a sua prestação de Seguro Social caso se reforma a trabalho realizado antes da reforma. Esta ficha de explicação descreve alguns dos tipos mais comuns de pagamentos especiais, ajuda-o(a) a determinar se recebeu algum pagamento especial e informa-o(a) das medidas a tomar caso tal tenha acontecido.

## O que é considerado um pagamento especial?

Se tiver trabalhado como trabalhador dependente, os rendimentos recebidos após a reforma contam como pagamento especial se a última coisa que tiver feito para ter direito ao pagamento tiver terminado antes de deixar de trabalhar. Alguns pagamentos especiais a funcionários incluem bónus, subsídios acumulados de férias ou de doença, indemnização por rescisão do contrato de trabalho, retroactivos, subsídios de isenção de horário, comissões de vendas e pagamentos de reforma ou remunerações diferidas comunicadas num impresso W-2 referente a um ano, mas ganhas num ano anterior. Estes montantes **podem** estar indicados no seu impresso W-2, na secção designada “Plano não qualificado”.

Se tiver trabalhado como trabalhador independente, todos os rendimentos líquidos que receber **após o primeiro ano em que se reforma** contam como pagamento especial caso tenha prestado os serviços relativos ao pagamento antes de ter direito a receber benefícios de Seguro Social. Por “serviços”, entende-se qualquer trabalho regular ou outras actividades significativas que efectua no âmbito do seu negócio.

Alguns pagamentos especiais a trabalhadores independentes incluem pagamentos ao abrigo de programas agrícolas, rendimentos provenientes de colheitas de anos anteriores ou rendimentos obtidos por um(a) proprietário(a) de um negócio que não presta serviços significativos nesse negócio.

## Como faça os limites do salários afetam benefícios

Em geral, os limites de rendimentos aplicam-se a beneficiários de Seguro Social que trabalham e ainda não atingiram a idade de reforma completa. As suas benefícios serão reduzidas se os seus rendimentos ultrapassarem um determinado limite. Em 2005, a idade de reforma completa era de 65 anos e 6 meses. A idade de reforma completa aumentará gradualmente a cada ano até atingir os 67 anos para pessoas nascidas em 1960 ou depois. Assim que atingir a idade de reforma completa, deixará de existir qualquer limite de rendimentos. Independentemente dos rendimentos que receba, pode e continuará a receber a totalidade das suas benefícios de Seguro Social.

- Se não tiver atingido a idade de reforma completa, será deduzido \$1 nas benefícios por cada \$2 que ganhe acima do montante de \$12,000, em 2005.
- No ano em que atingir a idade de reforma completa, será deduzido \$1 nas suas benefícios por cada \$3 que ganhe acima do montante de \$31.800, em 2005.
- A partir do mês em que atinge a idade de reforma completa, pode receber a totalidade das suas benefícios, independentemente dos seus rendimentos.

## Se pensa que recebeu um pagamento especial

Se receber benefícios de Seguro Social e o total dos seus rendimentos anuais ultrapassar o limite, incluindo estes rendimentos um pagamento especial, deve contactar a Seguro Social. Se acha que recebeu um pagamento especial, informe-nos. Se confirmarmos o facto, não incluiremos o montante do pagamento especial nos seus rendimentos totais relativos a esse ano.

## Exemplo de um pagamento especial

Este exemplo mostra como um pagamento especial é processado de acordo com as regras da Seguro Social.

O Sr. DeSilva reformou-se com 62 anos, em Novembro de 2004 e começou a receber benefícios de Seguro Social. Em Janeiro de 2005, o Sr. DeSilva recebeu um cheque da sua entidade patronal no valor de \$17.000, referente ao tempo de férias restante. Como isto se trata de um subsídio de férias que ele tinha acumulado antes de se reformar, a Seguro Social considerá-lo-á como um pagamento especial e não o contará para o limite de rendimentos de 2005.

## Corretores de seguros e agricultores

Dois grupos vocacionais específicos que recebem habitualmente rendimentos que se qualificam como pagamentos especiais são os corretores de seguros, que recebem comissões de renovação ou repetição e os agricultores, que auferem rendimentos pela venda de colheitas de anos anteriores.

### Corretores de seguros

Muitos corretores de seguros continuam a receber comissões depois do ano em que se reformam, relativas à venda de apólices antes da sua reforma. Estes rendimentos não afectarão as benefícios de Seguro Social, desde que provenham de trabalho realizado antes da reforma.

### Agricultores

Muitos agricultores ceifam e armazenam colheitas para as vender no ano seguinte. Estes rendimentos não afectam as benefícios de Seguro Social.

## Contactar a Seguro Social

Para mais informações e obter cópias de nossas publicações, visite o nosso Web site em [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) ou ligue grátis para o número **1-800-772-1213** (as pessoas surdas ou com dificuldades auditivas podem contactar o nosso número TTY, **1-800-325-0778**). Podemos responder a perguntas concretas e dar informações através de atendimento telefónico automático, 24 horas por dia.

**Se você necessitar um intérprete**, Nós fornecemos serviços livres do intérprete para ajudar-lhe conduzir seu negócio da Seguro Social. Estes serviços do intérprete estão disponíveis se você nos fala pelo telefone ou no escritório da Seguro Social. Chame nossos número gratuito, **1-800-772-1213**, imprensa 1, e estada na linha até que respostas de um representante. Um intérprete será contactado para ajudar com sua chamada. Se seu negócio não puder ser terminado pelo telefone, nós fazemos uma nomeação para você em um escritório local da Seguro Social e arranjá-la-emos para que um intérprete esteja lá na altura de sua visita.

Todas as chamadas telefónicas são confidenciais. Também pretendemos garantir que prestamos um serviço preciso e atencioso. Por essa razão, existe um segundo funcionário da Seguro Social que supervisiona algumas chamadas telefónicas.